

# T.U.

# lan kide

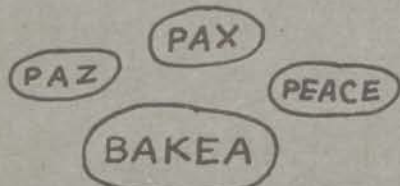
Trabajo y Unión

Nº 245

DICIEMBRE 1981

Editora: LIGA DE EDUCACION Y CULTURA • Director: JUAN LEIBAR GURIDI

Redacción y Administración: ESCUELA PROFESIONAL POLITECNICA Apartado 23 MONDRAGON (Guipúzcoa) • Imprenta: Ind. Gráf. GOVERRI-Zumárraga • Dep. Legal S.S. 57-1970



## Desiderata para 1982

### IF...

Si puedes ver destrozada la obra de tu vida y, sin decir una palabra, volverla a comenzar; o perder en un día las ganancias de ciento sin un suspiro ni un gesto...

Si puedes ser amante y no estar loco de amor; si consigues ser fuerte sin dejar de ser tierno y sintiéndote odiado no odias a tu vez, y luchas defendiéndote...

Si puedes soportar que falseen tus palabras los pícaros, excitando así a los tontos, y oír cómo sus lenguas falaces te calumnian sin que tú mismo mientas...

Si puedes ser digno aunque seas popular; si consigues ser pueblo y dar consejos a los reyes; y a todos tus amigos amar como un hermano sin que ninguno te absorba...

Si sabes meditar, observar y conocer sin llegar nunca a destructor o escéptico; y soñar, sin que el sueño te domine, y pensar, sin ser sólo un pensador...

Si puedes ser severo sin llegar a la cólera; si puedes ser audaz sin pecar de imprudente; si consigues ser bueno y llegar a ser un sabio, sin ser moralista ni pedante...

Si alcanzas el triunfo después de la derrota y con la misma calma acoges esas dos mentiras conservando tu valor y tu cabeza cuando los pierdan los demás...

Entonces los Reyes, los Dioses, la Suerte y la Victoria serán ya para siempre tus sumisos esclavos, y, lo que vale más que la Gloria y los Reyes, serás **HOMBRE, ¡hijo mío!**

RUDYARD KIPLING

## NON ZER

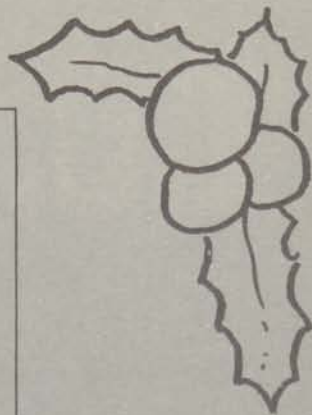
Hemen eta orain .....	2
Berri Laburrak .....	3
La Educación Sanitaria .....	4
Desde las Cooperativas de LEA-ARTIBAI .....	7
Euskalzale ala Garbizale? Jose M. <sup>o</sup> Goikoetxea .....	8
Trampas saduceas Jesús Larrañaga .....	10
Reunión de Gerentes de las Cooperativas asociadas en Caja Laboral Popular, 10 Diciembre 1981	14
Kooperatibistaren plaza J. L. Armendia - Urgor, S. C. I. .	18
Eguberriak eta gu Pablo Letona .....	20

## hemen eta orain

Urteetan zehar, gure Kooperatibek momentu onak eta ez hain onak ezagutu dituzte, ezin bestela!

Baina azken batean, zera aitortu behar dugu: etorkizuna gure eskuetan dagoela, neurri haundi batean behintzat, gure indarraren giltzak geureak baitiralako. Eta jarraitzeko asmoa bizirik dirau, seguru asko!

Hitz bitan esateko: Gure ekintza Lanan eta Erantzunkizunean oinharritzen ba dugu, aurrera egingo dugu urte berrian ere, bildur eta konplexu barik.



Estamos terminando 1981. Durante todo el año hemos estado intentando alumbrar esperanzas. Nos ha dejado una sensación de agobio y también algo de desorden y nerviosismo: crisis política, económica, paro... y hasta la sequía más pertinaz del siglo.

La crisis comenzó hacia 1974 y ya han pasado 7 años desde entonces.

La pregunta que se impone es ¿Cómo estamos?

Hacer la pregunta ya es sintomático, revelador de que no se anda del todo bien. Es como cuando nos interesamos por la salud o por la felicidad.

El interesarnos por esas cosas es afirmar que nos preocupan, o que tememos perderlas, o sencillamente, que no andamos bien.

Pero es importante saber cómo estamos, y no se refiere la pregunta a la salud económica de nuestras empresas. Eso es objetivo, frío, dato; se ganó, se perdió. Mucho más, o tanto al menos, nos deben interesar el espíritu de quienes trabajamos en cooperación.

Pasamos del abatimiento a la euforia, y viceversa, con relativa facilidad. Lo importante es que los cooperativistas **ESTEMOS**, no importa si bien, mal o regular. Estamos y pensamos seguir estando; y las dificultades no van a quebrantar ni la ilusión, ni el espíritu de cooperación. Una fórmula de trabajo y gestión empresarial que sigue dando excelentes resultados no la vamos a descalificar porque en algunas empresas se pase por un bache... Y no hemos dejado de trabajar ni un día... ¿y a esto le llamamos crisis?

Eso es ponerse la venda antes de la herida. Que seguramente vamos a tener que capitalizar los intereses de las aportaciones, parte de los anticipos laborales..., pues ¡claro! Este es el **SIGNO DE NUESTRA SALUD**. Haciendo esto demostramos que tenemos salud excelente. Poder hacerlo es sin ningún género de dudas un gozo.

Pero, ¿estamos tan mal?

De primeras dan ganas de contestar que sí, secundando cierto espíritu lacrimoso y llorón de algunos agoreros del desastre. Pero resulta que eso no es tanta verdad.

Estamos bien, o, si se quiere, suficientemente bien. Por supuesto que tenemos que meter en nuestras cabezas que nuestras empresas son nuestras, y que están en nuestras manos, y nadie va a venir a salvarnos.

Si andan mal, nosotros mismos vamos a tener que hacer que anden bien. Hacer flotar una empresa requiere a veces fórmulas tan sencillas como cobrar un poco menos y trabajar un poco más y mejor.

Los errores se deben corregir en cuanto se detectan; y las medidas de solución hay que aplicarlas cuanto antes, porque más tarde va a ser peor.

Lo que nos interesa es seguir trabajando y no parece que nos vayamos a detener. No se ve ninguna razón para hacerlo.

Que ganaremos un poco menos o tendremos que reducir personal, o intercambiarlo o estancar el crecimiento de plantilla hasta una nueva oportunidad, evidente. Todas las soluciones las hemos ido encontrando sobre la marcha, caminando. Lo que no vamos a hacer es sentarnos a llorar al borde del camino.

Las crisis suelen ser propicias a los fantasmas del miedo, que son el egoísmo y el pensar cada uno en nuestro problema personal. Pero también ha podido ocurrir que hayamos ganado en espíritu de solidaridad, en quitarnos el miedo a la crisis y en ajustar nuestras vidas a criterios de escasez. Nos estamos ejercitando en el imprescindible juego de enfrentarnos a la fría realidad, dura en este caso, y de buscar nuestras propias soluciones.

Y después de todo, seguramente, la vida de muchos de los que andamos en esto de la cooperación no ha variado nada; ha mantenido la misma tónica desde hace siete años. Hoy trabajamos con la misma alegría y sabemos que nuestra vida va a ser eso: trabajo, familia, pueblo, unas cortas vacaciones, y... comer todos los días, unos bien y otros mejor.

No se entiende por qué tengamos que estar mal. El secreto, quizás, esté en no darse demasiada importancia, porque en el ámbito temporal que nos ha tocado vivir no se dan gestas relumbrantes ni abatimientos totales.

«No quiero ser importante; lo único a lo que aspiro es a cubrir mi tasa de responsabilidad en la tarea común.»

# T. U. LANKIDE DESEA A TODOS UN FRUCTIFERO 1982

# Berri Laburrak



## AVANCES EN LOS GRUPOS COOPERATIVOS

El proceso de constitución de Grupos Cooperativos sigue su curso. Recientemente, han sido los representantes de las Cooperativas de las zonas de Eibar y Bergara, los que han adoptado la decisión de constituir sendas Comisiones Gestoras para la creación de los Grupos Comarcales EIBARKO y BERELAN, respectivamente.

En el seno de dichas Comisiones han sido elaborados los Proyectos de Normas de Organización, correspondiendo ahora a las Asambleas Generales de las Cooperativas pronunciarse sobre su contenido, adoptando el acuerdo de integrarse en los Grupos.

Las Cooperativas implicadas en principio en la constitución de dichos Grupos Comarcales son las siguientes:

- \* EIBARKO: Dikar, Doiki, Orbea y Osatu.
- \* BERELAN: Dormicoop, Impreci y Matz-Erreka.

## NUEVAS PROMOCIONES EN CURSO

La promoción de nuevas cooperativas en el seno del Grupo Cooperativo asociado a Caja Laboral Popular es un proceso constantemente abierto a la aparición de nuevas iniciativas, socialmente asumidas y económicamente viables.

De acuerdo con las previsiones establecidas en el Plan a Largo Plazo 1981-1985 de Caja Laboral Popular, se hallan actualmente en cursos promociones cooperativas con las siguientes ubicaciones: Bilbao (2), Gernika, Mutriku, Zarautz y Llodio.

## LEY VASCA DE COOPERATIVAS

La Ley de Cooperativas remitida por el Gobierno Vasco al Parlamento se encuentra en estos momentos en el trámite de Ponencia, estudiando las enmiendas planteadas por los distintos Grupos Parlamentarios.

Cuando dicha Ley vea la luz en el Boletín Oficial y se encuentre, por tanto, en vigor, realizaremos un análisis en el que se destaquen las novedades más importantes en relación a la situación actual.

## EROSKI: APERTURA DEL NUEVO HIPER EN GASTEIZ - VITORIA

Conforme a lo planificado, el pasado día 1 de diciembre, EROSKI procedió a abrir al público su nuevo Hipermercado ubicado en Vitoria.

El solar en el que se asienta posee una extensión aproximada de 70.000 m.<sup>2</sup>, de ellos 14.000 m.<sup>2</sup> construidos. Otra idea de la magnitud la ofrece el número de socios de trabajo que atienden el Hiper (130, sin contar el personal de la Galería Comercial) y el número de cajas registradoras instaladas, que asciende a 27.

La apertura de este «Hiper», con la compleja gama de servicios que ofrece, constituye un reflejo de la madurez empresarial alcanzada por Eroski y un motivo de alegría, como cooperativistas y como consumidores, para los que elaboramos TU-LANKIDE.

## VISITA DEL LEHENDAKARI A LAS COOPERATIVAS DE MONDRAGON

Con motivo del XXV aniversario del comienzo de la actividad productiva en Ulgor y del V del fallecimiento de don José María, el Lehendakari, Excmo. Sr. don Carlos Garaikoetxea, visitó con carácter oficial las Cooperativas de Mondragón el pasado 27 de noviembre, acompañado de los Consejeros de Educación y Trabajo, Sres. Etxenike y Fernández, respectivamente.

Tras visitar Fagor Electrotécnica, la Escuela Profesional (en la que depositó un ramo de flores ante el busto de don José María) e Ikerlan, los visitantes se dirigieron a Caja Laboral Popular, donde tuvo lugar un acto en el que tomaron la palabra en primer término los Sres. Gorroñogoitia y Ormaechea, que fueron respondidos por una amplia alocución del Lehendakari.

La visita, que se desarrolló en un clima de gran cordialidad, culminó con una rueda de prensa, de cuyo contenido dieron cumplida noticia los medios de información.

Siguiendo con el tema iniciado el mes pasado vamos a hablar hoy de la carne. Y cuando se habla de la carne como alimento lo mismo se pueden decir grandes idioteces que sublimes genialidades. No pretendemos ninguna de las dos cosas. Simplemente hacer una exposición del tema. No pretendemos dar directrices ni pautas de comportamiento. Damos ideas, criterios, opiniones, para que sean pensadas, meditadas, contrastadas, y que luego cada uno adopte la postura que le parezca más acertada.

### ¡CARNE, SI; CARNE, NO!

¿Carnívoros, hervíboros, fructívoros, omnívoros? Cuando se toca el tema de la carne es inevitable no entrar en la discusión: **Carne, Sí; Carne, No.**

En nuestra sociedad, desde pequeños, se nos ha enseñado a comer carne y nos la han presentado como alimento esencial de valor indiscutible. Para ser fuertes y vigorosos hay que comer mucha carne se nos ha dicho. La carne es indispensable. Así que cuando nos decían de alguien que no comía carne, que era vegetariano, le mirábamos como a un bicho raro; nos parecía un ser de otra galaxia.

«Es vegetariano y vete tú a saber qué más cosas»; «el pobre es tan débil y enfermizo; claro, es vegetariano». Carne y vigorosidad, su falta y debilidad, binomios que son casi inseparables en nuestras mentes.

Pero, ¿nos hemos detenido a pensar en el tema? ¿Nos hemos preocupado de saber qué razones mueven a unas personas, a muchas, y cada vez a más, a no comer carne?

¿Por qué relacionamos carne y vigorosidad? ¿Sabe usted que una gran mayoría de atletas no la prueban o la toman en cantidades minúsculas? ¿Sabe que en muchos centros de entrenamientos para atletas las comidas son ovo-lacto-vegetarianas?

### OPINIONES DE LOS VEGETARIANOS

Vamos a ver qué nos dicen los vegetarianos sobre el particular. La primera gran razón que aducen es que el hombre no tiene características de carnívoro. La naturaleza no nos ha dado garras y colmillos para rasgar la carne, sino manos para arrancar frutos. Nuestras muelas no están apropiadas para triturar fibras de carne, sino para moler frutas, cereales, hortalizas... El intestino de los animales carnívoros tiene una longitud aproximada a tres largos al de su cuerpo, mientras que el de los animales fructívoros, como es el caso del hombre, es de dos largos. La composición química de la sangre se asemeja más a la de los animales vegetales o fructívoros que a la de los carnívoros. La composición bioquímica de la saliva, jugos gástricos, hepáticos..., es más parecida a la de los hervíboros.

La tesis de la autointoxicación cárnica es otro de los pilares sólidos en que se apoyan los vegetarianos. Y esta teoría de la autointoxicación está avalada por eminentes figuras de la medicina, todos ellos vegetarianos lógicamente. Por citar a alguno conocido tenemos el caso del Dr. Alexis Carrel, premio Nobel de Medicina, que corroboró reiteradamente la tesis de la autointoxicación gradual y acumulativa debido a la alimentación antinatural, especialmente la cárnica.

«El que come cadáveres come muerte». ¿Pero qué diablos ingerimos con la carne para que se nos hable de autointoxicación, muerte...? Cuando un animal muere comienza inmediatamente el proceso que se denomina putrefacción. Este proceso es muy complejo y sería largo y prolijo exponerlo aquí. La extirpación de vísceras y la refrigeración hacen que la fase visible de este proceso en





los animales muertos aparezca más tarde, pero la putrefacción inevitable, la que comienza cuando se ha agotado el oxígeno de los tejidos, la que tiene lugar en el interior de la célula, ésa aparece enseguida y origina la formación de sustancias que los vegetarianos consideran tóxicas, y que actúan como venenos muy sutiles en el organismo.

grosso se producen toxinas en abundancia que se filtran a través de la membrana intestinal y pasan al organismo, al que lentamente van alterando y creando el terreno favorable para que se instale la enfermedad.

Pero además de las toxinas cadavéricas y las derivadas de la putrefacción, con la carne ingerimos algunas cosas más y sobre una de ellas nos vamos a detener un poco.

## OTRAS OPINIONES AUTORIZADAS

El Dr. H. Reinheiner señala copiosas estadísticas en base a las cuales afirma que los humanos carnívoros son muchísimo más propensos al cáncer que los vegetarianos. El catedrático de Oxford, Dr. McCarrison, que convivió durante varios años con el pueblo Hunza del Pakistán, estudiando las causas de la resistencia de este pueblo a las enfermedades y en especial al cáncer, llegó a la conclusión de que ello era debido a su régimen vegetariano muy bien equilibrado por la experiencia.

La carne, los huevos y el pescado tienen una característica común: entran en putrefacción. Las frutas, cereales, legumbres, se enmohecen y fermentan que es un proceso totalmente distinto a la putrefacción. El inconveniente de la putrefacción es que se producen toxinas muy nocivas producidas por los bacilos de la putrefacción. El Public Health Service in USA (Instituto Americano de la Salud Pública), de quien no se puede decir que sea un defensor del vegetarianismo ha efectuado investi-

gaciones bacteriológicas para establecer el número de bacilos de putrefacción contenidos en UN GRAMO de los siguientes productos:

	<u>bacterias/gr.</u>
Biftec	1.500.000
Carne de cerdo	2.800.000
Higado de bovino	33.000.000
Hamburguesas	75.000.000
Higado de cerdo	95.000.000
Pescado	110.000.000
Huevos (de unos días)	200.000.000

Estos bacilos de la putrefacción colonizan en el intestino por miles de millones y modifican la habitual flora bacteriana que es fundamentalmente de fermentación y que a diferencia de la de putrefacción no produce toxinas. Cuando la putrefacción se instala en el intestino

## LA ADRENALINA Y LA NORADRENALINA

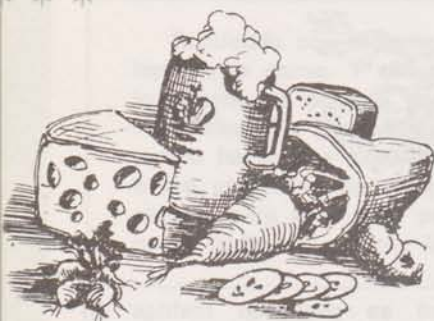
Como hemos dicho antes se ha relacionado siempre la ingesta de carne con la vigorosidad, la fortaleza, la agresividad. Hasta en las películas y en las novelas la dieta de los vikingos, de los teutones y de todos los pueblos guerreros nos la representaban con unas grasientas y gigantescas patas de ciervo, cerdo... ¿Hay algo de razón en esta creencia?

Cuando una persona se encuentra amenazada, atemorizada, o ante una situación que le va a exigir un esfuerzo físico, se producen en el organismo una serie de cambios que se conocen con el nombre de síndrome general de adaptación. El organismo se prepara para la lucha. Y entre la constelación de fenómenos que se producen hay uno sobre el que vamos a centrar nuestra atención, que es la liberación de hormonas por parte de las glándulas suprarrenales. Pues bien hay

# La Educación Sanitaria



Servicio de Medicina de Empresa



dos hormonas, la adrenalina y la noradrenalina que tienen un papel de auténticas protagonistas en este síndrome de adaptación. Hacen que la tensión arterial suba, el corazón se acelere, la respiración se hace más rápida, nuestros sentidos captan mejor las cosas, desaparece la sensación de fatiga e incluso la de miedo; en una palabra el organismo se crispa, se pone en tensión, se prepara para la lucha, se hace agresivo. Estas hormonas son, a diferencia de otras, bastante estables.

Cuando el animal va a ser sacrificado se produce en él este síndrome de adaptación. Es su último esfuerzo para luchar contra la muerte y en ese esfuerzo se liberan considerables cantidades de las mencionadas hormonas que a través de la circulación sanguínea llegan a los tejidos del organismo, fundamentalmente los músculos. Dicen que estas hormonas son tan estables que cuando nosotros ingerimos la carne, que es masa muscular, todavía hay adrenalina y noradrenalina suficientes para que tengan efecto sobre el organismo del humano que las ingiere. Esto explica la agresividad, la cólera de los carnívoros, que contrasta con el carácter más bien pacífico y tranquilo de los vegetarianos.

La carne lleva además otras hormonas y no precisamente producidas por el animal, sino por otro tipo de animales para los que el negocio lo justifica todo. El uso (engorde a base de retener agua) es habitual en todo el mundo. El negocio es tan fabuloso que no

hace mucho un alto cargo del Mercado Común confesaba la total impotencia de los gobiernos para hacer frente a este fraude, dados los enormes intereses creados que hay de por medio, no solo de los ganaderos sino de la industria farmacéutica, industrias de piensos..., lo habitual en estos casos. Lo grave es que entre estas sustancias, las cuales tienen todos efectos secundarios sobre el hombre, las hay algunas cuyos efectos cancerígenos no son ignorados. A pesar de ello se siguen utilizando.

## CONTINUAREMOS

Bien, ahora ya conocemos algunas de las razones en las cuales se apoyan las personas que no comen carne. Hay más por supuesto, pero no queremos dar la sensación de cargar las tintas. Por hoy es suficiente.

Las razones económicas las expondremos próximamente cuando,

de la mano de Sicco Mansholt, pasemos a analizar la problemática de la alimentación a nivel mundial.

Mientras tanto, y si le ha interesado el tema, documéntese; preocúpese seria e imparcialmente del asunto, con mentalidad abierta.

Y no se apresure, no sea precipitado; permanezca carnívoro mientras siga pensando que la carne es indispensable. Primero hay que ser vegetariano en espíritu antes de serlo en la mesa.



**SOMOS LO QUE COMEMOS, LO QUE BEBEMOS Y LO QUE RESPIRAMOS.**

\* \* \*

**QUE TU ALIMENTO SEA TU MEDICINA Y QUE TU MEDICINA SEA TU ALIMENTO.**

Hipócrates

\* \* \*

**LA SALUD SE FRAGUA EN LA OFICINA DEL ESTOMAGO.**

Cervantes

\* \* \*

**SI ENTIERRAS UNA BELLOTA NACERÁ UNA ENCINA; SI ENTIERRAS UN ANIMAL SOLO HABRÁ PUTREFACCIÓN.**

Bernard Shaw

# DESDE LAS COOPERATIVAS DE LEA - ARTIBAI

## REFLEXIONES PARA DESPUES DE FIESTAS

### UN TEMA OBLIGADO: LA LOTERIA

Hay mucha gente a la que gustaría, por una parte, no dar ni golpe en la vida, y, por otra parte, que le diera un golpe y fuerte, la Lotería.

Ese amigo nuestro de otras veces pasó hace unos días por Bilbao y observó colas de gente en algunas calles. Todas esas colas eran para comprar Lotería de Navidad. Debe estar muy extendida y arraigada esa afición. Hasta la CAJA LABORAL emplea el procedimiento de regalar Lotería para captar a impositores.

### LA «FILOSOFIA» DE LA LOTERIA

Parece que esa afición tiene como origen otra afición: la de hacerse rico sin esfuerzo.

Esta afición, a su vez, tiene su fundamento «filosófico» en otra creen-



cia: la de que el dinero y la felicidad son equivalentes.

Pero ¿si esa afición a la Lotería tuviese otro origen, por ejemplo, el gusto por la emoción que dan los juegos de azar? En ese caso, el juego moderado en la Lotería sería una honesta expansión que el hombre necesita para su bienestar, como también lo son un espectáculo deportivo, el aroma del café o del habano, la música... Todo sería cuestión de medida.

### PERO LO OTRO

O sea, la apetencia del dinero sin esfuerzo en la creencia de que equivale a felicidad, eso está en completa oposición con el ideario cooperativista. En esta doctrina, el único medio de ganar el dinero dignamente, como regla general, es el trabajo personal, no el ajeno. O sea que a cambio de la aportación que uno hace a los demás (el trabajo) recibe de los demás otra aportación (el dinero). Para el cooperativista el trabajo justifica el dinero.

### ¿Y LA FELICIDAD?

No la trae automáticamente el dinero. Ese dinero sirve solamente para crear las condiciones materiales que permiten al hombre ser relativamente feliz. La felicidad (en cuanto cabe en este mundo) proviene de otras fuentes: del equilibrio mental, de las aficiones, del sentido moral...

O sea, que el mejor clima para la felicidad (repetimos, relativa en este mundo) es el desarrollo integral del hombre, que es precisamente el objetivo último del Cooperativismo.

### OTRO TEMA OBLIGADO: EL CONSUMISMO

A todo lo bueno le sale una especie de «doble» de mala nota.

A la paternidad le salió lo del paternalismo. Al servicio lo del servilismo. A la autoridad lo del autoritarismo. Y al consumo, cosa buena y necesaria, le ha salido lo del consumismo, que aunque tiene muy mala prensa, tiene muy buen acogida.

No es fácil precisar los límites entre consumo y consumismo, como tampoco es fácil entre juventud y vejez. Los extremos son inconfundibles. Pero, ¿los estados intermedios?

El extremo, llamado consumismo, es claro.

### ¿QUE ES EL CONSUMISMO?

Es el afán de poseer y consumir cosas que no aportan al hombre nada necesario o conveniente.

Generalmente son cosas que desaparecen más o menos rápidamente, sin dejar tras de sí ningún bien nuevo: licores, perfumes, vestimenta pasajera... ¿Por qué atacan (los que lo atacan, pues hay otros que lo fomentan) al consumismo?

Unos, porque convierte al hombre en un monigote que engulle todo lo que otros se proponen que engulla. El pobre hombre se ve forzado a comprar cada vez más cosas innecesarias y cada vez más innecesarias. Por ejemplo, ¿qué mejora aporta al hombre el comprar un reloj que a lo largo de un siglo a lo más va a adelantarse o retrasarse un segundo?

Otros, los Cooperativistas por ejemplo, van contra el consumismo, porque se emplea el dinero en cosas de consumo inmediato o poco duradero, dinero que podría servir para aumentar o reforzar puestos de trabajo.

### PURITANISMO, NO

El cooperativista no va contra el consumo un tanto calificado de esta época de fiestas. Porque un mayor consumo, siendo moderado, de cosas más o menos agradables o valiosas (manjares delicados, licores, regalos), sirve bien empleado para fomentar la vida familiar, la unión entre amigos, la alegría social... No caigamos en el puritanismo que es una mala cosa que le salió a lo puro.



# EUSKALZALE ALA GARBIZALE?



Euskal Herrian betidanik izan ditugu «garbizaleak». Baina honekin ez dut inolaz ere **EKOLOGISTA** esan nahi. Behar bada, «purista» hitza erabiliko banu, asko eta asko berehalaxe jabetuko lirateke nondik nora joan daiteken ondorengo lerroetan esanahia.

Historian zehar hainbat zientifiko heuren ikerlanetan gogor saiatu arren, **EUSKAL ARRAZA** nondik datorren zehatz jakiterik ez lortzeak, edo eta...

«Esos bichos raros que ni siquiera se sabe de dónde proceden». Franco-k Euskaldunotaz ematen zuen definizioak, eta baita ere Euskal arrazarenganako batzuetan izan ohi dugun neurritz kanpoko maitasunak, astakeria izugarriak esatera eta egitera bultzatzen gaituzte. Esate baterako, lehengo egun batetan Donostiako lagun batzuk hauxe esan zidaten: «Zure lagunak oso ederki hitz egiten du Euskeraz; baina penagarria iruditzen zaigu erdal kutsua duten horrenbeste hitz erabiltzea».

## OHAR TXIKI BAT

Egin beharko genuke hemen, aurrera jaraitu baino lehen. Nere lagun hauek, beste askok bezela, **erdal hitzak** Gaztelaniazko hitz bat ulertzen zuten bakarrik. Eta horren esanahia ez da hor bukatzen; **ERDAL HITZA** esaten dugunean, Euskera ez den beste edozein hizkuntzetatik datorren hitz bat izan daitekela jakin behar dugu.

Zein ziren bada horrenbesteko pena ematen zieten hitz horiek, galdegin nien. Beste batzuen artean —**BO-TILA**, **KONTRATU** eta **DESESPERATU**— aipatu zizkidaten. Eta ez ziren konturatu edo ez zekiten, nere lagunak erabili zituen **ELIZA**, **DIRUA**, **LOREA** eta **KALEAK ERE** Euskal jatorria ez dutenik; lehengo hiruak Latinezko **ECCLESIA DENARIUS** eta **FLOS**

hizkuntzetatik bai datoz, eta guztioi hain ezaguna egiten zaigun —**KALEA**— berriz, Gaztelaniazko «calle» hitzetik dator.

## GAIAREN ARDATZERA

Jo dezagun buelta gehiegirik eman gabe.

Euskal hizkuntza mintzatzeaz aparte, beronen irakaskintzan dihardugunok eta Euskal kultura pixka bat gehiago sakondu nahirik gabiltzenok, horrenbeste iskanbila sortu duten arazo latz hauen aurrean zer-bait esatekorik badugula deritzot.

Inoren kontsolagarri izan dadin ez dut esaten, baina mundu guztian gaur egun ezagutzen ditugun hizkuntza zibilizatu guztiek dute elkarren katsua edo eragina.

Euskera, bere bizi guztian jasan behar izan duen errepresioaren eraginez, bere alde ia ezer egin ez den hizkuntza minoritario eta guztiz zanpaturik egon den bat dela, inork uka ez dezakena da.

Berrogei urtetan gizarteak eraman duen eta darman eboluzioak erakarri dituen teknika eta aurrerapenak, Euskerari guztiz arrotzak zaizkio; izan ere, urte mordo hori guztia baserrietako sukalde eta ukuluetan iraun beharra izan bai du.

Guzti honen eraginez, oraindik ere, badugu Euskerak baserritarrek, haurtxoekin eta abereekin komunikatzeko bakarrik balio duela pentsatzen duenik ere. Eta dirudenez, haundiago sentitzeko premia dutenean, erderara jotzen dute. Guztiz «errealizaturik» sentitzen dira nonbait.

## KONPLEXU HORIEK EZ OTE DITUGU BA INOIZ GAINDITUKO?

Garbiago gera dadin beste puntu bat ikutu beharrean gaude:

Jende pila bat dugu haurrekin Euskeraz oso ederki egiten duena, baina pertsona helduekin hitz bat ere egin nahi ez duena. Eta justifikazio gisan honako esaldi hau esaten dute: «Bai, halaxe egiteko ohitura daukat eta Gaztelaniaz askoz errezago egiten dut; akats haundi bat dela konturatzen naiz baina...».

## BAINA ZER?

Askotan, hau grabea da, urte pila batean «iraultza» egin nahirik dabilen jendea eta bere burua oso «aber-



txale» jotzen duena izan ohi da, eta baita ere **ABERTZALE** historikoak. Barauak okerrenak gainera.

Euskera, baserrietako komunikabide izateaz aparte, gai eta alor guztietan komunikabide izateko gai dela demostratua denez gero, orain gure eginkizuna, **GURE HIZKUNTZA** horretarako prestatzea eta egokitzea litzateke. Baina hemen ikuspegi eta eritzi ezberdinekin topatzen gara. Nere ustez, bi eginkizun nagusi ditugulakoan nago:

a) Euskal hiztegia aberastea. Eta horretarako, gizarreak azken urte hauetan eraman duen eta darman eboluzioak sortarazi eta dituen **HITZ TEKNIKOAK** ondo finkatzea eta zehaztea.

b) Euskera, Euskal Herriko hizkuntza ofizialtzat hartzea. Eta horretarako komunikabideak (prentsa idatzia, irratia eta telebista) euskeraz izatea.

Hiztegia aberastea diot bai, eta hori egiteko bidea ez da bakoitzaren belarriari atsegin zaizkion hitzak eta egiturak ehundako kasketaz defendituaz ibiltzea eta haiexek bakar-bakarrik erabiltzea. Orain arte, hori nahikoa egin da, eta orain pixka bat amore emateko ordua iritxi da. Eta oraindik gehiago esan behar da. Hori eginaz jarraitzen badugu, geu ariko gara Euskeraren hilobia prestatzen.

Puntu horretan ez dugu hain «sektarioak» izan behar. Hor talde baten premia dago, edo hobeto esan, talde premanente batek eten gabe aritu behar du lanean.

Hitz gutxitan esateko, **EUSKAL AKADEMIA BAT** behar dugu. Badugu espaldidanik lan eta lan ari den talde bat, **EUSKALTZAINDIA**.

### OKER EDO ZUZEN?

Akatsak izango dituzte, baina lanean ari dira. Eta hori baloratzen ikasi beharrean gaude.

Oraingoz, Euskeraren alde egin dezakegun lanik beharrezkoena talde hori potentziaztea eta bertan esku hartzea dela, zalantzan ezin dugula jarri deritzot. Eta gure aportazioak eta kontraeritziak talde honekin eztabaidatu ahal izateko heurrekin kontaktoan jartzea komenigarri litzateke. Izan ere, ba da ordua gutxienez hizkuntza finkatzeko danok elkar hartzeko.

Zer esan nahi dudan argi eta garbi geratzen delakoan nago.

Inoiz ez dut esan, eta ez dut esango ere errezero jo behar dugunik, eta Euskerazko hitz bat aurkitzeko zailtasunak edo eragozpener bat dugunean besterik gabe Gaztelaniatik hartu behar dugunik. Baina askotan, bueltaka eta jiraka ibili ondoren guk adierazi nahi duguna esan nahi ez duen hitz bat erabiltzeko arriskua dagoela bai. Eta horrekin kontuz!

Euskadiko hizkuntza nagusia edo ofiziala. Euskera izan behar du. Erreibindikazio gisa diot hau.

Gehienok gure burua **ABERTZALE** jotzen badugu ere, lehenengo gure hizkuntza zein den eta bere alde zer egiten dugun galdetu behar genuke; baina horren ordez, ohartu ere egin gabe bla, bla, bla, Gaztelaniaz mintzatzen gara. Gainera, Euskera nahiko ondo edo oso ondo menperatzen duen batekin ere, berdin berdin.

### ZERGAITIK OTE?

Gure zabarkeria eta zentzugabekeria bat delako gehienbat.

Askotan, gauza asko esaten ditugu eta eskatzen ere bai; gehiegitan ordea, esaten dugunaz ez dugu kontzientzirik izaten, eta gure jokaera txirripaz ez bada behintzat, ez da beti kontsekuentea izaten.

Gogo txarrez bada ere, errealitatearen aurrean nahiko nabaria da «puristak», abertzaleak, abertzaleak eta Euskalazleok, kritika gutxiago eta lan gehiago egin



behar dugula. Bestela, gure bilobei honako esaldi hau esango diegu: «Cuando yo era joven, en mi casa se hablaba un idioma que se llamaba euskera».

Telebista Euskeraz izango bagenu, behar bada, askok ohartu gabe ikasiko lukete Euskeraz. Hori pentsatzen duenik ere bada.

Irakurle, gai honen mamia oso gutxi sakondu dugu. Gaia berez, gaur egungoa da, eta oso emankorra gainera, baina gehiegi luzatzen bagara... beti-betikoek bakarrik irakurtzeko arriskua bait dago.

Beraz, esan dugum bezela, kritika gutxiago eta ekintza gehiago egiten saiatu behar dugu. Eta zerbait egiten dugunean, lehenengo **AUTOKRITIKA** egin, eta gero besteak kritikatu.

Baina kritika positiboak, eh!

Ez betiko derrotistak egin, eta...

El problema del Euskera es algo que debemos...

ZER ESAN DUZUUU? ZEEERRRRR?

JOSE M. GOIKOETXEA

experiencia más, en lucha por acortar distancias entre vida real y lenguaje formal.

## UNIDOS EN LOS FINES, DISCONFORMES EN LOS MEDIOS

Un mismo hecho objetivo es analizado bajo el prisma de la variedad hasta límites que rozan con lo fantástico. Y traigo a comentario esta observación, no por nueva, sino simplemente por ser testigos de las distintas versiones que sobre una misma realidad aportan los situados en diferentes espacios vitales y, sobre todo, la carga de intencionalidad asignada a los personajes en colisión, en particular cuando se refiere a los que, por azar o vocación, les cae la suerte o la obligación de actuar bajo las exigencias de la gestión urgente.

Los recovecos mentales alcanzan tales cotas de retorcimiento y de sospecha, que uno se hace cruces de cómo unos mismos hechos se interpretan de manera tan disparatadamente desigual. Con todo, cuando la confrontación discurre por las balizas de lo formal, pase, pero cuando los arcabuces del cabreo se disparan, hacen pedazos a personas y nombres, y, cómo no, surgen los malditos de siempre: **los que ejercitan las funciones de poder o de mando.**

Se está haciendo muy compleja la ejercitación del mando, sometido al fogueo cruzado de las exigencias de unos objetivos o misiones inaplazables y la mediación de unas nuevas formas conductivas, más persuasivas consensuadas, participativas. El proceso de adaptación personal y social del conjunto de la comunidad, es proceso que está sufriendo los desgarros de los choques inevitables. Estamos, pues, en crisis de «autoridad» para unos, en sobredosis de «autoritarismo» para otros.

¿Cómo resolverlo? He aquí la cuestión; porque la organización, en su mínima manifestación, entraña siempre un grado de coactividad, de restricción, de recorte discrecional. Además, estamos sujetos a la envolvente tecnológica, con su contenido de taylorismo, fraccionamiento, rutinaria, en definitiva estupidez en el trabajo, que choca frontalmente con los deseos de creatividad, de realización, más acordes con la capacidad potencial de cada trabajador.

En la cooperativa, la unidad de intereses, que en teoría es absoluta, colisiona con la realidad existencial, que siente el impacto de la organiza-



El lenguaje es inseparable de cada realidad cultural y política y, como no podía ser menos, la época dictatorial tuvo el sello azul y eufemístico de toda realidad **que dice ser una cosa y es otra bien distinta.**

Bien es verdad que, en mayor o menor grado, es generalizable a toda situación vital, pero hay sistemas que, por su naturaleza indefinida o ambigua, están en la cuerda de la paradoja, empachados de terminología de escaparate. Hasta el punto de que uno de los bonzos del franquismo, Torcuato Fernández Miranda, latigueó a sus secuaces con lo de «trampas saduceas», expresión mordaz y despreciativa de los «tapados» de la política franquista que, pregonando el «asociacionismo», trabajaban para saltar al poder a través de los partidos políticos. Quiso desenmascarar a los encauchados, sin que tampoco él se salvara de la quema, pues fue el fautor de la infiltración de Adolfo Suárez en la terna de los potenciales presidentes de gobierno, razón de escándalo para los nostálgicos herederos del poder.

Lo contradictorio, lo chocante, lo inexplicable en apariencia, es pan de cada día, parcela de la naturaleza artificial del hombre, el «yo y la circunstancia» que diría Ortega. Y así, el lector está en la pista de por qué estas notas llevan esa cabecera, un tanto esotérica y extraña. Nuestro problema es de alejamiento entre lenguaje normativo y palpación cooperativa. Somos, pues, una

# SADUCEAS

BARAGA

ción, de la cultura, de las insuficiencias conductivas. Se nota la insatisfacción y, lo que es peor, la división en clases, directos-indirectos, base y dirigentes, los que dan el callo y los que maniobran con la pluma.

## CASOS CONCRETOS

Transcribimos las palabras de dos hombres con los que hemos rozado últimamente. A Manolo Amozarrain, de Frigoríficos, le preocupa el problema; él conoce su mundo, los que sudan y los que escurren el bulto, que hay de todo en la viña del Señor, pues el mero hecho de ser trabajador de mano de obra directa no impermeabiliza a la persona de la tentación y el trapicheo.

«Ahora bien —me dice—, la base está hipersensibilizada; está tocada por la serie de medidas y contramedidas; está, como se dice, de «mala uva», y las insuficiencias de gestión, y no digamos las alcaldadas, hacen daño, y mucho. Y mira Larrañaga, no pedimos grandes cosas, porque somos conscientes también de la situación; necesitamos información y a tiempo; estabilidad en las decisiones, al menos por algún tiempo. Yo no me meto en sutilezas de organización, que no entiendo. Simplemente pedimos información de la buena, y no la del rumor. Hay que arrimar el hombro, pero darnos explicaciones a tiempo».

A Manolo le cuesta arrancar, mas cuando coge «carrerilla», no suelta la palabra y barrena sin piedad.

El mando intermedio es la bestia negra, el saco de los golpes, el culpable inequívoco de todos los desaguisados. «Somos los burros de carga, los repañeteros que nunca tenemos excusa ni justificación de casi nada de lo que hacemos. Menudo oficio el nuestro. Y si Dios no lo remedia, dará con nuestros huesos en la fosa, sin necesidad de jubilación anticipada. Creo que hemos avanzado en el clímax social, pero nos falta mucho por hacer. Yo no sé cuál es la fórmula, pero cuesta mucho llevar al ánimo de la gente la gravedad de la situación, la movilidad de los programas y, a veces, también nuestros errores, pues, nos vemos abocados tantas veces a decisiones urgentes, que en alguna seguro que caemos. Además, tampoco somos numerarios de Oxford en formas, pero ¡leche!, ¡que no estamos entre ursulinas! Tenemos que dar la vuelta a la tortilla e imaginar nuevas maneras para cambiar la atmósfera, pero ¡la cosa no será

fácil; irá para largo porque los humanos estamos tocados de tantos pequeños egoísmos...».

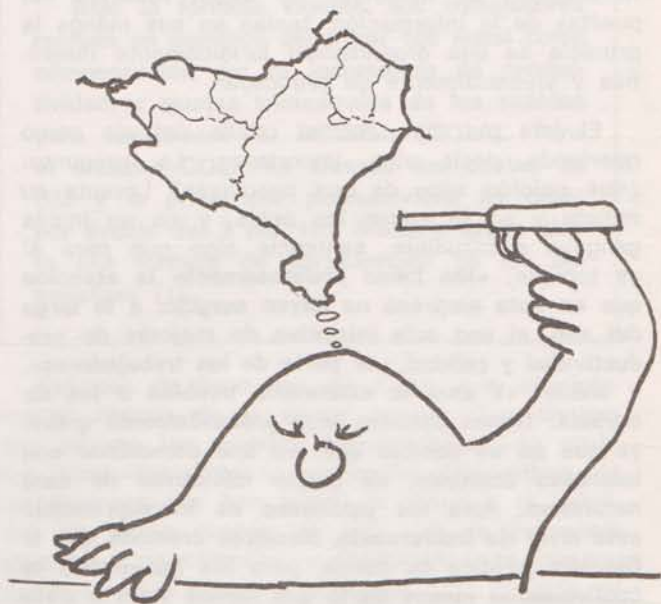
El bueno de Akizu, con la punta del cigarro a medio caer. Se va pensativo.

## PROPIEDAD O INTEGRACION

El espectador alejado de la intimidad cooperativa, contempla este artificio como ideal para la integración, y hasta se imagina la ecuación social que la tipifica:

**Propiedad-socio = Integración-satisfacción.**

Sin embargo, los hechos, sin anular del todo su valor integrador, lo corrigen hasta el punto de que a veces parece que no sirviera prácticamente para



nada. Bien es verdad que hay que matizar esta afirmación desde el momento en que la condición de socio incorpora valores de ejercitación de poder que no son nada desdeñables, a pesar de que el voto y las elecciones sean objeto de sarcasmo y crítica.

Pero, **al manipular esta ecuación social**, se corre el peligro de identificarlo con lo que de propietario significa en una empresa convencional. La clase propietaria ejercita el poder en «vivo», en directo, y se hace acreedora de los beneficios o plusvalías. La propiedad constituye elemento de motivación cuando la cuantía y responsabilidad se corresponden. Pero lo nuestro es calderilla, y la propiedad

# TRAMPAS

de los medios de producción, como propiedad de todos, es una abstracción, y hasta equívoca, puesto que, como en alguna ocasión hemos dicho: empresa de todos, empresa de nadie.

Las cosas, para que motiven, tienen que tener morbosidad bastante para hacer sufrir o gozar, y la responsabilidad económica tan dividida, no es elemento que empuje hacia la responsabilidad. Si esta organización ha de funcionar, ha de hacerlo por encima de lo que es propiedad, por la gratificación en el trabajo.

Y nos viene al hilo de estas notas las recientes observaciones de un grupo de japoneses, que han tenido la oportunidad de tocar de cerca nuestra organización. Estos hombres, de ojos menudos, todos casi iguales, rastrearon sin descanso en los rincones de nuestra organización, en el conocimiento de nuestro articulado jurídico. Esta vez no necesitaban de máquinas de fotos. Abiertas las puertas de la información, tenían en sus manos la primicia de una organización jurídicamente magnífica y vivencialmente de preocupar.

El jefe me mira con el rabillo del ojo como queriendo decir algo importante. Le pregunto: ¿qué opinión saca de sus pesquisas? Levanta su mirada y se le erizan los pelos, y en un inglés gangoso e inaudible, sentencia algo que para él es terrible: «Me llama poderosamente la atención que en esta empresa no hayan surgido, a lo largo del año, ni una sola iniciativa de mejoras de productividad y calidad, por parte de los trabajadores». Y añade: «Y casi lo extendería también a los de corbata. Tienen ustedes algo profundamente grave, ya que no es posible que, en una comunidad con intereses comunes, no surjan iniciativas de esta naturaleza. Para los japoneses es incomprensible este nivel de indiferencia. Nosotros creemos que la filosofía jurídica es buena, pero los hechos no lo confirman, al menos en lo que hemos visto a cielo abierto. Seguramente habrá razones, pero al menos ésta es nuestra primera y más delicada constatación».

Dice más cosas, pero nos basta con esta primera acotación, que no es nueva, es conocida entre nosotros. Se podría simplificar el problema, pero al menos hay una primera conclusión: **la propiedad, de los medios de producción, por los trabajadores, no constituye, por sí misma ninguna vacuna frente a la ineficacia y a la improductividad.** Estamos necesitados de incorporar nuevos elementos en la gestión. Tan es así que la propia Permanente del Consejo Social ha elaborado un documento en el que analiza, y correctamente a juicio del relator,

bastantes insuficiencias que entorpecen nuestra realidad, y se plantea básicamente la necesidad de modificar las relaciones entre la tecno-estructura y socio-estructura.

Una organización como la cooperativa, que no haga cómplice y participe en toda la extensión de la palabra al trabajador, **está perdida**, y los tiempos no están para divisiones, sino para actuaciones convergentes.

## EUFORIA Y REALISMO

Somos víctimas, queramos o no, de nuestra historia, y la historia próxima es la del éxito y el triunfo. Todo ciclo de comodidad ininterrumpida



conforma el talante y la actitud colectiva de euforia. Hemos pensado que éramos más o menos seres especiales, protegidos por las musas de la divinidad, creadores e imaginativos, capaces para sortear cualquier dificultad.

Parece como si en el ambiente flotara la idea de que somos una raza especial, inmunes a la crisis. Ya, ya... Los pueblos que ganan la batalla son los pueblos que han hecho del trabajo y la economía norte de su actuación. Los pueblos que han abandonado, o al menos no han orientado sus esfuerzos en esta dirección, han caído al fango de la mediocridad y de la nostalgia, pues no hay más cera que la que arde, lo que es lo mismo, no hay más milagro que el trabajo, ni más riqueza que la que da la economía (al menos las materias).

# SADUCEAS

Traigo a colación unas notas que he espigado de la revista Muga, en las que nuestro amigo Antxon Pérez de Calleja dice realmente cosas interesantes, y entre ellas, transcribo:

«Aquí hay un fenómeno que está influyendo excesivamente, y es lo que el País cree de sí mismo, lo que cree que es capaz de hacer. Y la verdad es que, desgraciadamente, el País Vasco tiene una altísima opinión de sí mismo, y digo desgraciadamente porque estoy absolutamente convencido de que esa alta opinión que tiene de sí mismo no está justificada a la luz de los hechos que se han producido en los últimos ocho o diez años. Aquí ha existido una euforia, un querer creer que éramos bonisimos y fenómenos, confundiendo nuestros éxitos dentro del mercado español con unos éxitos reales de cara a convalidar esos éxitos dentro del mercado exterior, que no se justifican hoy en día por ningún lado. Y esto que engañó a los empresarios —como economista, es lo que más me llama la atención— también ha engañado a los sindicatos. Yo estoy convencido de que los sindicatos no creen hoy en día, todavía, que la crisis haya afectado de forma tan grave a los supuestos básicos de la economía».

Al final, la guía de nuestras acciones es la necesidad. Parece como que, sin su mediación, somos incapaces de adelantarnos, de prever en definitiva la toma de medidas oportunas y útiles con las que sobrellevar una situación que es ya claramente amenazante.

No hay tiempo para los históricos y rezagados y para los que esperan del milagro la solución de los problemas. No es la hora de una sola clase, los que están en el poder o de los que están militando en la base, es la hora de la incorporación de todas las fuerzas en esta batalla por la supervivencia.

Hasta la mismísima multinacional General Motors, ha tomado buena nota de que tiene que cambiar las reglas de funcionamiento, y su Presidente, Roger Smith, a un paso de las negociaciones laborales de 1982, ha lanzado su cruzada, dirigida a disminuir los costes de la mano de obra.

«La primera pieza de esta cruzada es un filme, "Una batalla para sobrevivir", donde se habla a los 440.000 trabajadores de GM acerca de los altos costes laborales. La segunda: La venta de una planta de componentes en 53 millones de dólares a sus trabajadores, en Nueva Jersey.

La venta de la factoría tiene estrecha relación con los costes laborales. "Tal como GM debe competir con la industria japonesa, nuestro obrero debe competir con el obrero japonés", predica Smith. Pero la tercera pieza que prepara el presidente de GM no es menos interesante que las otras dos anteriores: Modificar la que durante treinta años sirve de guía a las negociaciones laborales.

Bajo la fórmula vigente, los trabajadores reciben un aumento del 3 por 100 anual como compensación por el incremento de productividad, y ajustes trimestrales de los sueldos para compensar la inflación (COLA). Pero el sistema COLA ha elevado los costes de GM y la prima por productividad ha caído por debajo del 3 por 100. Smith propone ahora una fórmula de participación en los beneficios» (1).

Estamos de lleno en una nueva era, absolutamente distinta de la época pasada. Tan distinta que incluso las grandes corporaciones ven cruzar sus cimientos ante la avalancha competitiva de las naciones que han tenido la virtud o la habilidad de darse cuenta de que, sin la presencia absolutamente cómplice y participativa de los trabajadores, hay poco que hacer. Han llevado al ánimo de los sindicatos, e incluso de los políticos, la necesidad de plantear en conjunto las grandes decisiones estratégicas.

Es más, se puede decir que, ya a nivel del País Vasco, hay que pensar en serio en una política articulada con el gobierno, para realmente hacer evolucionar a un país que fue de empresarios, pero que hoy, difuminados y en declive, están dispuestos a ceder la antorcha sin que, por otro lado, se vean los valientes que les suplan a los que un día fueron gloriosos héroes de una Euzkadi orgullosa.

(1) Revista MERCADO, n.º 32. Noviembre 1981.

# REUNION DE GERENTES

## DE LAS

## COOPERATIVAS

## ASOCIADAS

## EN

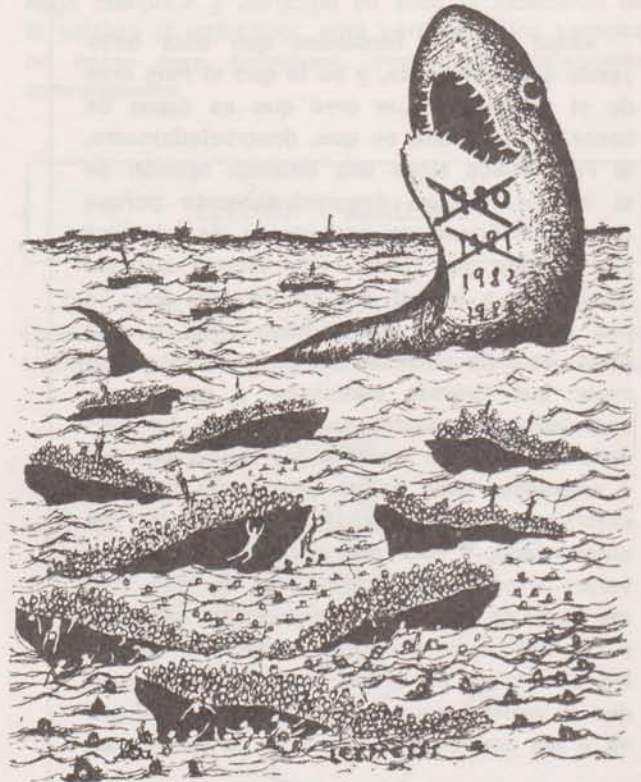
## CAJA LABORAL POPULAR

## EL DIA

# 10 de Diciembre de 1981

El pasado día 10 de diciembre se celebró en Caja Laboral Popular la habitual reunión con los Gerentes de las Cooperativas asociadas, para enmarcar la elaboración de los Planes de Gestión del próximo ejercicio.

En el transcurso de la misma, el Director General de Caja Laboral Popular, don José María Ormaechea, presentó un amplio informe, comprendiendo los siguientes capítulos:



### **I. Perspectivas macroeconómicas para 1982.**

Capítulo en el que se trata de enmarcar las expectativas acerca de la evolución macroeconómica para el próximo ejercicio, mediante informaciones recabadas a la Administración Pública, a especialistas y a personalidades relevantes de la empresa y los Sindicatos, en un intento de robustecer la veracidad de dicha información.

### **II. Evolución del Grupo Asociado.**

El análisis de la trayectoria experimentada por el Grupo asociado y su perspectiva al finalizar 1981 nos remiten a nuestra propia realidad, ámbito sobre el que tenemos capacidad de operar, con las limitaciones del entorno general de la economía.

### **III. Los presupuestos para 1982.**

Capítulo en el que se trata de formular desde una perspectiva global los presupuestos de Ventas, creación de empleo, Excedentes Netos, Cash-Flow/Intervención y Anticipos Laborales para 1982, tratando de que este ejercicio constituya un comienzo de la recuperación, condición que se juzga absolutamente imprescindible.

### **IV. Temario para la gestión de 1982.**

Dentro de este Capítulo, el Director General de Caja Laboral Popular aporta sugerencias razonadas en relación a cinco temas que hacen referencia a nuevas posibilidades de integración del Grupo, de su expansión y de su perfeccionamiento, y de los cuales, habida cuenta de su trascendencia, recogemos el siguiente resumen del propio Informe:

## 1. RECUPERACION DE COOPERATIVAS EN SITUACION DELICADA

Es un hecho la existencia de cooperativas en situación delicada por efectos de la crisis, aunque ello no obsta para afirmar la solidez del Grupo considerado en su conjunto.

El próximo ejercicio ha de constituir ineludiblemente el comienzo de la recuperación para dichas cooperativas, teniendo en cuenta que es a ellas mismas a quienes compete en primer término la responsabilidad de alcanzar dicha recuperación.

En el plano concreto, y para lograr el objetivo propuesto, las cooperativas en delicada situación deberán abordar la puesta en práctica de las siguientes posibles acciones:

- La reducción de los anticipos laborales al límite que haga posible la entrada en rentabilidad urgente de la Cooperativa.
- La gestión comprometida a los dirigentes, y a los Grupos en que la Cooperativa se inserte.
- El compromiso económico, en su caso, al resto de Cooperativas del Grupo.
- La reducción de plantilla a los niveles necesarios para, aumentando la productividad, reducir la incidencia del coste de personal sobre las Ventas.

Cumplidas estas condiciones, no habrán de faltar a las cooperativas en difícil situación la solidaridad del Grupo y, en concreto, la financiación de Caja Laboral Popular, en la cuantía y al tipo de interés que se establezcan, con el objetivo de colaborar decisivamente en la recuperación de la rentabilidad y saneamiento de la asociada.

## 2. EL CONSEJO DE GRUPOS COMARCALES

En febrero de 1981 se realizó un estudio denominado «Normas reguladoras del Consejo de Grupos Comarcales».

Su contenido trata de ser continuación de otro estudio «Grupos Comarcales y Convenios Sectoriales», de octubre de 1980.

Los principios generales definen el concepto: «Se constituye el Consejo, como órgano de representación, coordinación y arbitraje de las políticas e intereses de los Grupos Comarcales», acepciones éstas que pueden ser contrastadas, lógicamente, por los Grupos antes de su asunción.

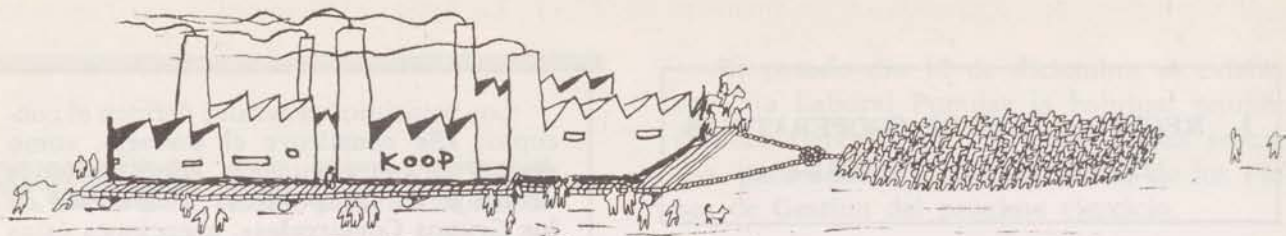
En 1981 se han producido las últimas, mejor dicho, las penúltimas, iniciativas de agrupación, mediante la creación de Berelan, de la zona de Bergara; Eibarko, en la zona de Eibar, y Debako, que finalmente adoptará la forma comarcal, subsistiendo la unidad sectorial de sus productos —máquinas herramientas— que fabrican y venden.

Sobre este tejido, tupido y casi acabado, se puede ahora, con más propiedad que nunca, avanzar en el Consejo de Grupos, que resulta absolutamente necesario en momentos en que los nexos comienzan a ser tan importantes como:

- El Seguro de Desempleo.
- El Convenio de Desempleo.
- Ikerlan.
- Lankide Export y la organización común de la exportación.
- La política industrial global del Grupo.
- La formación cooperativa.
- Lagun-Aro y Caja Laboral Popular.
- La crisis económica y la aplicación solidaria de soluciones comunes.
- La solidaridad intergrupos.
- Etc., etc.

Pero las soluciones avanzan. Parece que hemos hecho caso a don José María cuando decía: «Las ideologías separan, las necesidades unen»; pues hace totalmente la impresión de que ha hecho falta que surgieran dificultades especiales para que las Cooperativas se convencieran de que era bueno el sistema de agruparse para reforzar soluciones, aprender de otros, ayudarse, complementarse, crear funciones que cada Cooperativa no alcanza y crear ese sentido de Grupo que llamamos el Cooperativismo asociado a Caja Laboral Popular y a CLP misma, pero que no es cierto, o tan importante, en la medida que extraños que nos han conocido hubieran pensado antes de convivir con nosotros.

Aquí cabe hacer también una última reflexión. No ha existido, mejor aún, no existen, lazos institucionales que den coherencia al Grupo. Cada Cooperativa se relaciona con CLP, pero éstas no se relacionan entre sí, al menos hasta el presente. Ahora lo hacen con el Grupo,



pero no de modo formal los Grupos, en tanto no tengan una formulación de compromisos recíprocos que sirvan para dar contenido específico a las reuniones que realizan los directores generales de los principales Grupos.

Habría que dar un paso más y reforzar el Consejo de Grupos, para avanzar en propuestas, facilitar las relaciones, crear instituciones de cobertura y establecer marcos de solidaridad más amplios; crear, bajo la función representativa que pudieran ostentar elementos dinamizantes del desarrollo cooperativo, para tener éxito en la creación de empleo.

### 3. CREACION DE EMPLEO

Pese a la adversidad del momento económico, no podemos sustraernos a nuestro deber inexcusable de crear empleo.

En los orígenes de CLP, en el folleto divulgador de la idea, don José María dejó machaconamente impresa la importancia del trabajo, y de la necesidad de fortalecer el ahorro para que mantuviéramos, mediante la inversión, la capacidad competitiva necesaria, como soporte indispensable a todo proyecto empresarial.

Si antes fueron las dificultades de financiación las que frenaban el desarrollo de nuevas iniciativas, en estos momentos parece que son los hombres, sus ideas, sus convicciones y sus desánimos los que actúan, limitando la audacia, postergando decisiones que el pueblo, sus hombres, y ya nuestros hijos, necesitan para que, participando en la creación de riqueza y bienestar, puedan satisfacer también sus necesidades vitales.

Los Grupos y el Consejo de Grupos deben tomar iniciativas. Uno de los programas de todo Grupo debe ser el encaminar la acción promotora de nuevas Cooperativas, dando la respuesta seria y válida al desempleo, condición que no cumple el seguro paternal del Estado, porque no es la reducción de jornada, ni la jubilación anticipada, ni el acceso diferido al trabajo, sino la inversión, la creación de empresas sólidas, soportadas por Grupos con experiencia —bajo cuya garantía técnica, solvencia humana y cobertura en la gestión debemos crear, proteger, impulsar y financiar— lo que hay que acometer.

Se quisiera que las Cooperativas y los Grupos se animaran en el patrocinio de nuevas iniciativas, porque es hora de que todos comencemos a ser protagonistas activos del desarrollo industrial y cooperativo, rol que no puede confiarse sólo a Caja Laboral Popular y que, más aún, hacia el futuro habría que conseguir que no fuera de CLP, reservando a ésta su condición financiera cada vez realizada con más rigor, con sus propias exigencias, siempre cooperativas, pero dispersas en el riesgo, siendo solvente y cumpliendo sustantivamente un papel intermediador entre el ahorro y la inversión cooperativa.

### 4. FORMACION EMPRESARIAL

En 1982, entre tantas cosas ciertas, es también evidente que dirigir una Cooperativa requiere un elevado caudal de condiciones: conocimientos, capacidad y entrega al trabajo, intuiciones básicas para la gestión, enraizamiento cooperativo y euskaldun, y además acometer este «management» en un marco democrático industrial muy exigente y con retribución testimonial y solidaria dentro del intervalo de remuneraciones establecido.

Por eso, de tiempo atrás viene siendo factor de atención prioritaria la formación permanente, el reciclaje de los directivos, y en este sentido es por donde se quisiera dirigir las iniciativas en 1982.

Se apunta, pues, proponer un estudio al Consejo Rector para organizar, a través de la recuperación integral de la Casa-Torre Otalora, la ubicación oportuna de un Centro de formación empresarial, cooperativo y euskaldun que permita:

- Centralizar las actividades formativas (reuniones, seminarios, conferencias, etcétera), a desarrollar por el Grupo Cooperativo.
- Centralizar en una Biblioteca el material publicado sobre nuestra Experiencia Cooperativa.
- Constituir un «Instituto para el estudio, promoción y perfeccionamiento del Cooperativismo».



Esta institución, protegida en su mantenimiento y explotación por CLP y el Consejo de Grupos, se emplaza en los propósitos más ambiciosos de la Experiencia, intención que lógicamente exigirá una ágil, entusiasta e inteligente dirección.

## 5. LA FINANCIACION DEL DESEMPLEO EN 1982

La Ayuda al Desempleo, en su Normativa de febrero de 1980, establece la cuantía de la prestación, y también las fórmulas de su reintegro con criterios generosos, pero que seguramente no contemplaba la prolongación de la crisis hasta los extremos críticos que ha alcanzado.

Desde el punto de vista de un análisis global, actualmente se dan una serie de hechos que van a separar lo más nítidamente posible, para su más fácil comprensión y retención.

Efectivamente, las cooperativas destinan de forma sustitutiva de las exenciones fiscales una especial carga tributaria que equivale al 10 % de sus Excedentes Netos, como mínimo.

- a) **El Grupo Asociado, al no estar protegido por la Seguridad Social del Estado en sus principales prestaciones transitorias, no goza de los beneficios del seguro de desempleo, sobre el que los presupuestos públicos verterán, en 1981, 350.000 millones de pesetas.**
- b) **En 1982, como consecuencia de la crisis económica generalizada, se va a producir la elevación de los socios cooperativistas en excedencia, o desempleo, al exigirnos contraer la expansión de la oferta.**

c) **La Ayuda al Desempleo por Lagun-Aro con el 0,5 % de los anticipos, es de escaso relieve, pero en un ejercicio como 1982, parecería una contradicción difícilmente explicable proceder a la elevación de las cuotas de Lagun-Aro, por ejemplo en dos o tres puntos porcentuales, para que tal Ayuda al Desempleo pudiera proteger plenamente unos quinientos socios en desempleo transitorio.**

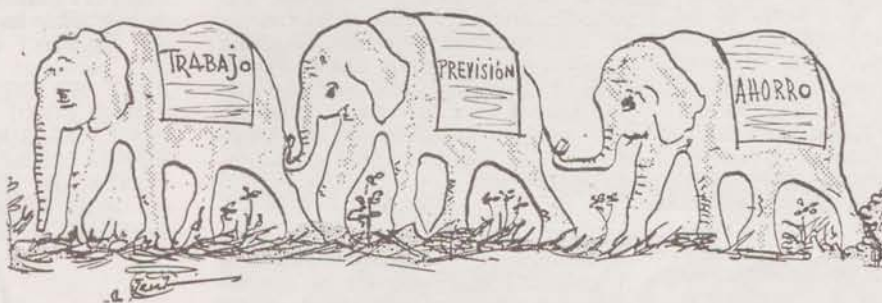
d) **Se trata, por tanto, de financiar el desempleo por medio de otros vehículos a nuestro alcance.**

En resumen, habría que hacer que en el próximo año 1982 las Cooperativas que obtengan Excedentes Netos positivos en 1981 creen una financiación complementaria de la Ayuda al Desempleo establecida por Lagun-Aro.

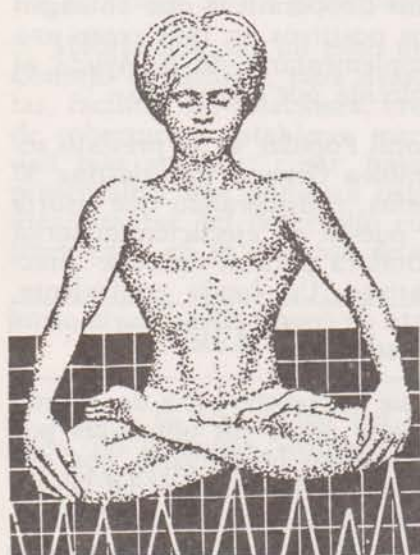
En Caja Laboral Popular se ha previsto someter a la Asamblea General que destine 50 millones de pesetas, considerando que habría que retrasar la puesta en ejecución material del Palacio de Otalora para el reciclaje directivo de cooperativas. Un fondo equivalente, creado por el resto de cooperativas, daría otros 50 millones de pesetas.

Es evidente que la transferencia de 300 millones como mínimo sobre los obtenidos por las cuotas de Lagun-Aro beneficiaría, con esa misma importancia, los Excedentes del Grupo Asociado, objetivo prioritario que no podemos perder de vista en todo lo que proyectemos de cara al Plan de Gestión 1982.

Estas ideas van vinculadas a las respectivas adhesiones de Lagun-Aro y las Cooperativas con Resultados positivos; de sus decisiones se seguirá, si es posible, su implantación y el grado de coherencia del Grupo.



## YOGA Y AUTO-DISCIPLINA



### PRESENTACION

Soy un mondragonés de 36 años que buscando algo que diese sentido a la vida y respuestas a una serie de cuestiones que tenía planteadas, dió con el YOGA. Llevo practicándolo 3 años y 2 impartiendo clases como monitor. Estoy al frente de dos grupos mixtos, de diferentes edades y condiciones sociales, uno en ARRASATE desde hace un año y el otro en BERGARA desde hace 6 meses. Con ánimos para formar más grupos en otros pueblos. Por necesidad de ambos grupos y queriendo profundizar yo mismo, decidí tomar un curso para aspirantes de profesor de YOGA en un campamento destinado a tal fin, en unos montes del CANADA.

Acudimos más de 110 personas de ambos sexos, de todos los rincones del mundo. El curso se basaba principalmente en el RAYA YOGA, o el YOGA del CONTROL MENTAL. Para controlar algo, primero hay que conocerlo y después disciplinarlo; de ahí que también se haya basado en la DISCIPLINA.

Constantemente nos recalcan: «NO HAY BENEFICIO SIN SACRIFICIO». Esto es rigurosamente cierto, pero no es menos cierto que cuando oímos SACRIFICIO o DISCIPLINA, ya no queremos saber nada. Nos dejamos arrastrar por la INERCIA de nuestros hábitos mundanos, esperando que nos sirvan todo en bandeja de plata, criticando a la SOCIEDAD desde una postura cómoda y negativa, sin darnos cuenta de que somos parte de esa SOCIEDAD.

### ¿QUE ES EL YOGA?

El YOGA nos enseña que somos nosotros mismos los que debemos de cambiar estos hábitos, ser nosotros mismos los que actuemos y aceptarnos tal y como somos en esencia. Sin dejarnos de influenciar por nada ni por nadie, usando la discriminación (función del INTELECTO). Los maestros nos pueden enseñar unas técnicas e indicar un camino, pero nosotros debemos de poner en práctica y recorrerlo. Experimentando, ya que el YOGA no es una enseñanza teórica, sino una práctica constante. De ahí la AUTO-DISCIPLINA. Para ello tenemos que reconocernos a nosotros mismos, nuestras posibilidades y limitaciones, tanto física, mental como espiritualmente.

Tenemos que tener fuerza para cambiar lo que podamos cambiar, flexibilidad para aceptar lo que no podemos cambiar e inteligencia para distinguir ambos. Pero lo debemos de hacer, partiendo de nosotros mismos; si no ¿cómo podemos mostrar una flexibilidad corporal con un cuerpo agarrotado?, ¿cómo podemos hablar de disciplina si no somos autodisciplinados?, y ¿cómo podemos ofrecer paz y felicidad si estamos amargados y no tenemos paz interior? Así, pues, nosotros por delante. Sin hacer proselitismo, sin ser fanáticos y RESPETANDO A LOS DEMAS. Simplemente, dan-

do a conocer el YOGA nuestras actividades y nosotros mismos.

No se trata de suprimir, sino de sublimar, trascendiendo nuestro EGO (último peldaño de la mente) para poder alcanzar niveles superiores de paz interior. Pero el EGO, no es tan fácil de dominar, siempre tira a lo fácil y cómodo, desbordando el INTELECTO, normalmente más débil. Ese YO-ISMO y MIO-ISMO que llevamos consigo, ES LA CAUSA Y ORIGEN DE TODOS LOS CONFLICTOS, aunque a veces no se muestre a un nivel consciente. Sólo a través de una auto-disciplina y de un servicio desinteresado podemos trascender el EGO.

### EFFECTOS POSITIVOS

Aquí entramos con la LEY DEL KARMA o LEY DE LA ACCION y REACCION o DE CAUSA y EFECTO. Esta ley actúa como un «boomerang» (arma utilizada por algunas tribus, que vuelve a las manos del lanzador después de golpear a la víctima). De esta forma todas las ACCIONES, tanto de pensamiento, palabra u obra vuelven a nosotros con la misma magnitud y signo; «SI LA ACCION ES POSITIVA, LA REACCION VUELVE A NOSOTROS POSITIVAMENTE Y VICEVERSA». A menudo, hay lecciones que nos



cuestan aprender. Tropezamos una y otra vez con la misma piedra, a CAUSA DEL EGO. Tarde o temprano pagamos con resultados negativos las ACCIONES NEGATIVAS, hasta que aprendemos la lección y es cuando la RAZON y el INTELECTO pueden superar al EGO.

Toda educación familiar, cultural, religiosa, sexual, sanitaria, etc., la hemos recibido a través del EGO de nuestros educadores, aunque a un nivel subconsciente. Los resultados los estamos viendo diariamente. Familias separadas, padres que no escuchan a sus hijos y éstos que no respetan a sus padres, conflictos sociales, laborales; clínicas, hospitales y sanatorios repletos hasta los topes, etc. Todo a CAUSA de ACCIONES NEGATIVAS, por lo tanto del EGO.

A veces nos sentimos orgullosos de tener muchos y sofisticados hospitales, clínicas o centros sanitarios, o bien luchamos por tenerlos. Cuando de lo que debiéramos de estar orgullosos es de tener BUENA SALUD FISICA Y MENTAL o luchar por conseguirla.

Hablando de salud. Por ejemplo, si tenemos un dolor de cabeza, tomamos una aspirina, tratando de eliminar el EFECTO. Es como que a un automóvil, electrodoméstico o máquina, que se le encienda una LUZ ROJA DE ALARMA, señalando de que algo funciona mal, vayamos a quitar dicha LUZ, SIN BUSCAR, NI CORREGIR LAS CAUSAS. Es exactamente lo que hacemos con nuestro cuerpo. EL DOLOR Y LA ENFERMEDAD SON UNOS SISTEMAS DE ALARMA QUE EL CUERPO DISPONE PARA SENALARNOS QUE ALGO FALLA EN NUESTROS HABITOS, LOS CUALES SON LA CAUSA Y ORIGEN DE TODOS LOS MALES.

## PRINCIPIOS BASICOS

El YOGA nos indica 5 principios básicos para alcanzar un estado de SALUD fisico-mental y una paz interior:

- Ejercicio adecuado.
- Respiración adecuada.
- Relajación adecuada.



- Alimentación natural adecuada.
- Actitud mental positiva (concentración y meditación).

Los tres primeros puntos corresponden al HATHA YOGA o el YOGA SICOFISIOLOGICO, que es donde hacemos más énfasis y de donde partimos.

El resto depende de cada uno.

También practicamos NATURISMO (masaje, digitopuntura, plantas medicinales, montañismo, etc.).

La intención de formar más grupos en otros pueblos es con el objeto de divulgar estos conocimientos y que los demás tengan la posibilidad de EXPERIMENTAR POR SI MISMOS.

Yo, particularmente, estoy encontrando un sentido a mi vida, y la FILOSOFIA DEL YOGA me está dando respuestas válidas a las cuestiones que tenía planteadas.

PAZ Y SALUD OS DESEA «DEBA GARAIKO YOGA - NATURALISMO ELKARTEA».

J. L. ARMENDIA  
Ulgor S.C.I.

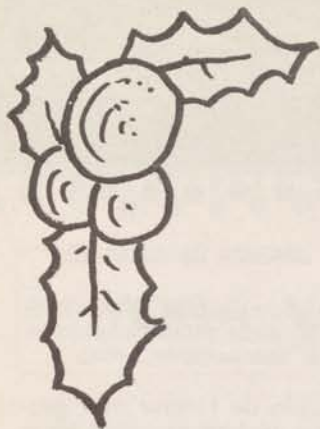


## PROVERBIO CHINO

Si quieres ser feliz un día, emborráchate.

Si quieres ser feliz un año, cásate.

Si quieres vivir feliz toda la vida, dedícate a la agricultura.



# Eguberriak eta gu

P. LETONA

barru-barruan kokaturik bait dago hori.

Eta kristautasuna gure lurraldetara sartu zenez gero, Jesusen jaiotza eta Olentzero nolabait nahasi egin dira gure tartean.

Batetik bestera berriz ez da egongo, behar bada, askotan uste izaten dugun bezalako alderik; askean Jesusen jaiotza hori itxaropen iturri bat batez ere delakotan nago. Pakearena, hobetasunarena, maitasunarena...

Ez ote dira izango jai hauek nolabait berrierazten gaituzten jai argi eta itxaropentsuak?

## EKONOMIA SOILA BAKARRIK

Gure koperatibentzat ere ba daukate zer-ikusirik jai hauek. Krisi honetan, beti eta denontzat nahiko lan ez dagoen une honetan, eta hori dela eta hainbat berriketa egiten denean gure helburua aztertu beharrean gaude inoiz baino gehiago.

Eta hemen ikusiko dugu koperatibisten helburu nagusia ez zela izan dirua soil-soilik egitea. Denon tartean behar den solidaritza, elkarrekin bat eginik gure arazoei erantzun bat ematea, dagoena denon tartean hobeto banatzea... Hauek ziren orain hogeitabost urte jartzen ziren helburuak, edo oso oker nago.

## ITXAROPENA

Baina hori denori ezingo dugu egin inguruko guztiak diru amets bat besterik ez direla, edo bere-nari bakarrik bultzatuko diola besterena ezertan inportik ez diola, edo denok nagi batzuk besterik ez gara edo gezurrak eta egiak berdin balio dutela uste badugu.

Horretarako gure bai-baitan izan beharko dugu sinismen bizigarri bat: Gizon denon bihotzetan argi eder bat jarrita daukagula, batzuk zertxobait edo asko motelduta badaukate ere. Argi hori maitasun-mina edo bestearen problemak hartakotzat hartzekoa edo daukaguna banatzeko erraztasuna edo... nik zer dakit, izango da.

## BERRIZTATU

Hori bai, alperrik helburu eta intentzio onenakin hasi gure ekin-tzak, urteen igaropenez beheraka egiten dute. Beti ere beharrezkoa dugu dei bat lehenengo helburuak non dauden oroierazteko, hasierako helburuak galdu diren ala ez ikusteko.

Sua putz egin beharrean agertzen den bezala, gure ekintzak ere piztu beharrean izango ditugu. Gure itxaropen gogoia, aurrera egiteko indarra, gehiago izateko eta elkarrekin bizitzeko deia aldean daukagun bitartean esan genezake: ZORIONAK!



## EGUBERRI

Ez dakit nondik eta noizdik datozen jai eder eta gozo hauek. Ez dut zertxobat baino irakurri eta nire ondoan zer gertatzen den ikusi baino egin. Baina nire susmoak negu bihotzera eramaten nau: otz, lorerik ez, zuhaitzak biluzik, eguna motza... Gaurko gure berogailuz beterik dauden etxetatik bezala ez zen ikusiko elurra jautzen garai batetan.

Eta orduko gizonak ere itxaropen; dena igarotakoan etorriko dira lo-reak, eguna luzatuko da, eguzkiak berotuko du, ja jo du berengo maila, zuhaitzak jantziko dira, landareak haziko dira...

Eta hau ospatzeko jan handiak asmatu zituzten gure arbasoak koba-zulo ilunetan zirelarik.

## KRISTAUTU

Beti izan dute erlijio kutsu bat jai hauek eta jai denak, gizonaren

